

**ESCOLA DE MÚSICA JAM SESSION**  
VIOLÍ / VIOLÍN / VIOLIN

# **VIOLIN**

**INICIAL**  
**INITIAL**

**EJEMPLAR DE MUESTRA**



ESCOLA DE MÚSICA

# EJEMPLAR DE MUESTRA

*2015 c. Jam Session School*

*Publica: Jam Session Escola de Música  
Sant Germà 8, 08004 Barcelona  
+0034 934 252 877*

*Escola autoritzada pel Departament  
d'Educació de la Generalitat de Catalunya.  
codi de centre 08069426  
[www.jamsession.cat](http://www.jamsession.cat)*

*Nacho López  
Violin Dep. of Jam Session Music School*

*Graphic design  
Cristóbal G. Berenguer*

*Copyleft Jam Session School*

<i>Proleg / Prólogo / Preface</i> .....	4
<i>Exercicis preparatoris / Ejercicios preparatorios / Preparatory exercises</i> .....	5-6
<i>Parts del violí i l'arc / Partes del violín y el arco / Violin and bow parts</i> .....	7
<i>Simbols / Simbolos / Symbols</i> .....	8
<i>Colocació del violí / Colocación del violín / Standing the violin</i> .....	8
<i>L'Arc / El arco / The bow</i> .....	9
<i>Cordas a l'aire / Cuerdas al aire / Open strings</i> .....	10-11
<i>Pizzicato</i> .....	12
<i>Primer dit / Primer dedo / First finger</i> .....	13-14
<i>Segon dit / Segundo dedo / Second finger</i> .....	15-16
<i>Tercer dit / Tercer dedo / Third finger</i> .....	17-18
<i>Escales / Escalas / Scales</i> .....	19
<i>Arpegis / Arpegios / Broken chords</i> .....	20
<i>Intervals / Intervalos / Intervals</i> .....	21
<i>Cops d'arc / Golpes de arco / Hits of bowing:</i>	
<i>Detaché</i> .....	22
<i>Legato</i> .....	23
<i>Dobles cordes / Dobles cuerdas / Double strings</i> .....	24
<i>Estudi / Estudio / Study</i> .....	25
<i>Bibliografia / Bibliografía / Bibliography</i> .....	26
<i>Examen / Examen / Examination</i> .....	27
<i>Notes</i> .....	28-29

# EJEMPLAR DE MUESTRA

Aquest llibre no és un mètode ni un manual d'instruccions, no explica com s'ha d'aprendre a tocar el violí, ni molt menys com s'ha de tocar el violí. És simplement una guia, un esquema i un pla de treball orientat a reforçar i complementar les classes que impartim a l'escola Jam Session, i assolir/complir els objectius fixats en els plans d'estudis.

Fer música, tocar el violí,... això és un altre cosa i no és res que es pugui ensenyar sinó més bé quelcom que es pot esbrinar, descobrir, experimentar, intuir, gaudir, compartir i tot plegat aprendre. Sembla el mateix però no ho és.

El mestre no ensenya, és l'alumne qui aprèn. Així doncs, aquest llibre no és més (ni menys) que una eina que espero ens sigui útil a ambdós.

A tu, per esbrinar, descobrir, experimentar, intuir, gaudir, compartir i tot plegat aprendre.

A mi, per acompanyar-te i potser fins i tot ajudar-te en el teu avanç per aquest camí tan bonic que has decidit recórrer. I no oblidis que tota eina és només un mitjà al teu abast, no un fi en si mateix.

Este libro no es un metodo ni un manual de instrucciones, no explica como se aprende a tocar y mucho menos como se debe tocar el violín. Es simplemente una guia, un esquema y un plan de trabajo orientado a reforzar y complementar las clases que impartimos en la escuela Jam Session y alcanzar/cumplir los objetivos fijados en los planes de estudios.

Hacer música, tocar el violín,... eso es otra cosa y no es algo que se pueda enseñar sino más bien algo que se puede averiguar, descubrir, experimentar, intuir, disfrutar, compartir y en definitiva aprender. Parece lo mismo pero no lo es. El maestro no enseña, es el alumno el que aprende.

Asi pues, este libro no es más (ni menos) que una herramienta que espero nos sea útil a ámbos. A ti, para averiguar, descubrir, experimentar, intuir, disfrutar, compartir y en definitiva aprender. A mi, para acompañarte y tal vez incluso ayudarte en tu avance por este hermoso camino que has decidido recorrer.

Y no olvides que toda herramienta es un medio a tu alcance, no un fin en si mismo.

This book is not a method or an instruction manual. It doesn't explain how to learn to play the violin, neither how one should play the violin.

It's just a guidebook, a blueprint, and a work plan aimed at strengthening and complementing the lessons that we teach at the Jam Session school, and to achieve/fulfill the goals set for the syllabus.

Playing music, playing the violin,... that is something else. It's not something that you can teach, but rather something that you can inquire, discover, test, feel, enjoy, share, and altogether learn. It looks the same but it's not.

The master doesn't teach, it's the student who learns. In that sense, this book is just a tool that I hope will be useful for both of us. For you, to inquire, discover, test, feel, enjoy, share, and altogether learn. For me, to accompany you, and maybe even help you, as you progress in this beautiful path that you've decided to walk.

Don't forget that any tool is just a means to an end.

**EJEMPLAR DE MUESTRA**

**Relaxació i control muscular.**

*Exercicis respiratoris, respiració pulmonar i diafragmàtica (estirat a terra i assegut) amb metrònom, inspirar-expirar.*

*Exercicis d'escalfament i estirament.*

*Coll, espatlles, braços, colzes, canells i dits.*

**Relajación y control muscular.**

*Ejercicios respiratorios, respiración pulmonar y diafragmática (tumbado y sentado) con metrónomo, inspirar-expirar.*

*Ejercicios de calentamiento y estiramiento.*

*Cuello, hombros, brazos, codos, muñecas y dedos.*

**Relaxation and muscular control practice.**

*Breathing exercises, pulmonary and diaphragmatic breathing (lying and sitting) with metronome, inhaling-exhaling.*

*Warm-up and stretching exercises.*

*Neck, shoulder, arm, elbow, wrist and fingers.*



**EJEMPLAR DE MUESTRA**

Posicions de la ma esquerra

Left hand positions

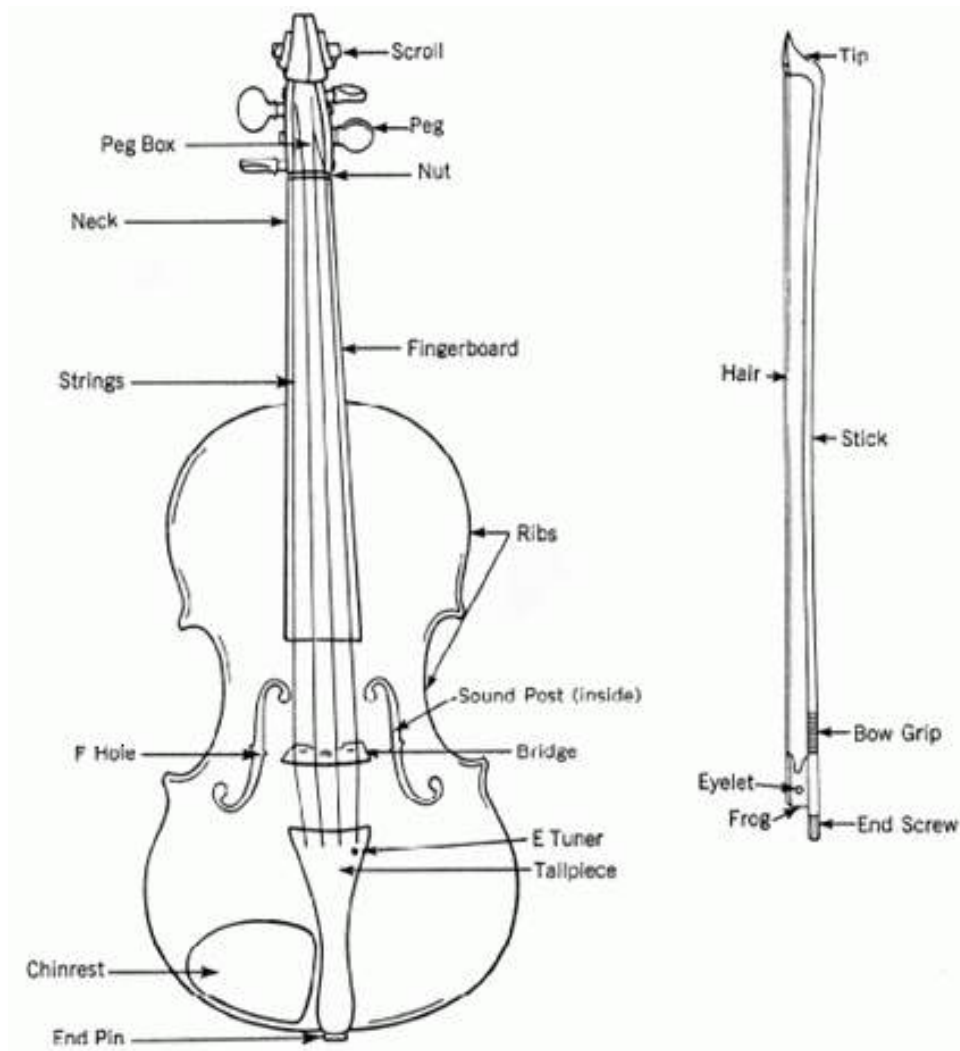
Posiciones de la mano izquierda

Exercicis per enfortir la mà dreta  
Ejercicios para fortalecer la mano derecha  
Strengthening the right hand



Estirar i flexionar els dits sense moure el canell ni el braç  
Estirar y flexionar los dedos sin mover la muñeca ni el brazo  
Stretching and flexing fingers without moving the wrist or the arm

# EJEMPLAR DE MUESTRA



Voluta - Voluta - Scroll  
 Claviller - Clavijero - Peg box  
 Clavilla - Clavija - Peg  
 Culleta - Cejuela - Nut  
 Mànec - Mástil - Neck  
 Diapasó - Diapasón - Fingerboard  
 Escotadures - Contraaros - Ribs  
 Ànima - Alma - Sound post  
 Pont - Puente - Bridge  
 Calats - "Efe" - F hole  
 Afinador - Afinador - Tuner

Cordal - Cordal - Tailpiece  
 Mentonera - Barbada, mentonera - Chinrest  
 Botó del cordal - Botón del cordal - End pin  
 Punta - Punta - Tip  
 Talò - Talón - Heel  
 Cinta de crinera - Cerdas - Hair  
 Vara, baqueta - Vara, baqueta - Stick  
 Entorxat - Entorchado - Bow grip  
 Nou - Nuez - Frog  
 Ull de la nou - Ojo de la nuez - Eyelet  
 Cargoll - Tornillo - End screw

# EJEMPLAR DE MUESTRA

▭ = Arc a baix / Arco abajo / Down-bow (down-stroke)

∨ = Arc a dalt / Arco arriba / Up-bow (up-stroke)

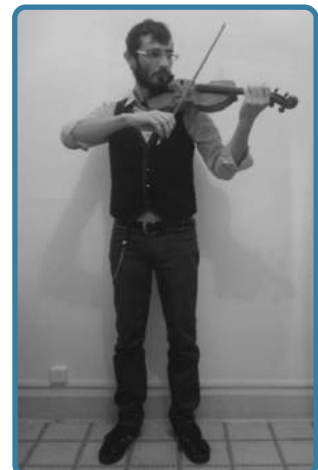
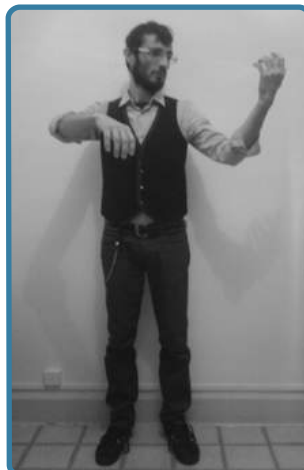
Pizz. = Pizzicato

0 = Corda a l'aire / Cuerda al aire / Open air string

1 = Primer dit / Primer dedo / First finger

2 = Segón dit / Segundo dedo / Second finger

3 = Tercer dit / Tercer dedo / Third finger



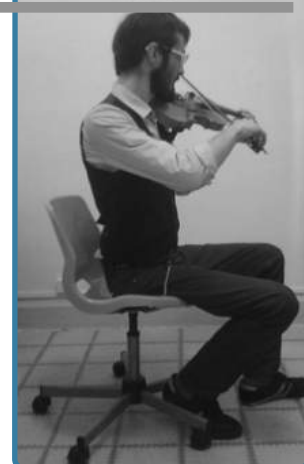
## EJEMPLAR DE MUESTRA



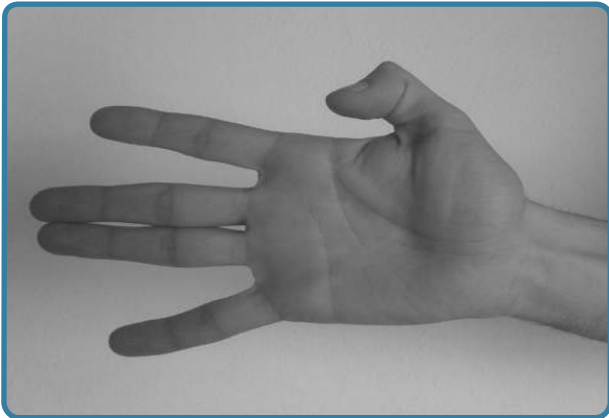
Quan es toca assegut, s'ha de mantenir l'esquena recta i allunyada del respallier.

Al tocar sentado se debe mantener la espalda recta, alejada del respaldo.

When sitting down, keep the back straight and away from the chair's back.





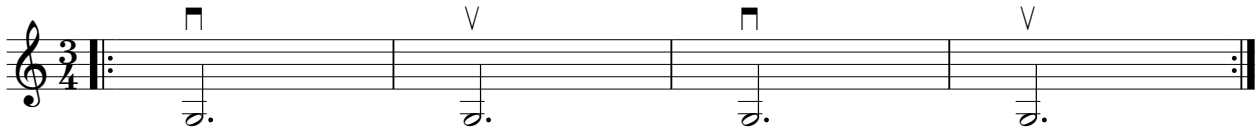


# EJEMPLAR DE MUESTRA

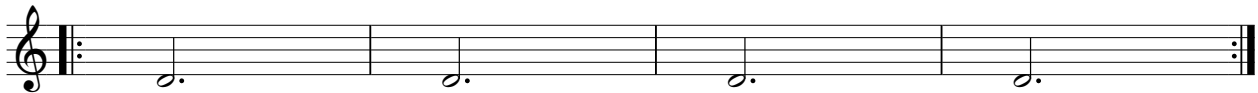
***Exercici 1 / Ejercicio 1 / Exercise 1***

# EJEMPLAR DE MUESTRA

***Exercici 2 / Ejercicio 2 / Exercise 2***

**Exercici 3 / Ejercicio 3 / Exercice 3**

5



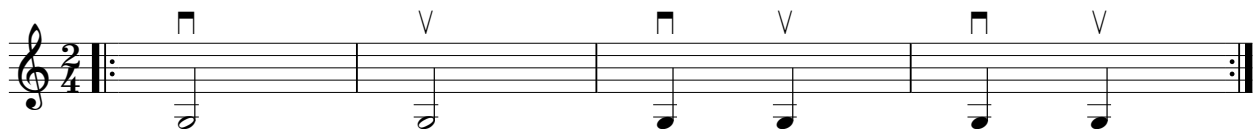
9



13



# EJEMPLAR DE MUESTRA

**Exercici 4 / Ejercicio 4 / Exercice 4**

5



9



13



## PIZZICATTO

*Estudi Pizzicatto i cordas a l'aire*  
*Estudio de pizzicatto y cuerdas al aire*  
*Pizzicatto's study and open strings*

Musical score for Pizzicatto study, consisting of four staves of music in 4/4 time. The first staff (measures 1-5) ends with a 'pizz.' marking. The second staff (measures 6-10) begins with an 'arco' marking. The third staff (measures 11-15) includes a 'pizz.' marking. The fourth staff (measures 16-20) ends with a 'pizz.' marking. The score is written on a single treble clef staff.

# EJEMPLAR DE MUESTRA



*Pulsar les cordes amb els dits*  
*Pulsar las cuerdas con los dedos*  
*Playing the strings with fingers*



***Exercici 1 / Ejercicio 1 / Exercise 1***

0 1 0 1 0 1 0 1

# EJEMPLAR DE MUESTRA

***Exercici 2 / Ejercicio 2 / Exercise 2***

*Estudi primer dit*  
*Estudio primer dedo*  
*First finger's study*



Musical score for the first finger study, consisting of six staves of music in 4/4 time. The score is written in treble clef and includes various rhythmic patterns and melodic lines.

Staff 1: Measures 1-3. Measure 3 contains a sharp sign (#) above the first note.

Staff 2: Measures 4-6. Measure 4 contains a sharp sign (#) above the first note.

Staff 3: Measures 7-9. Measure 9 contains a sharp sign (#) above the first note.

Staff 4: Measures 10-12. Measure 12 contains a sharp sign (#) above the first note.

Staff 5: Measures 13-15. Measure 13 contains a sharp sign (#) above the first note.

Staff 6: Measures 16-18. Measure 18 contains a sharp sign (#) above the first note.

**EJEMPLAR DE MUESTRA**



**Exercici 1 / Ejercicio 1 / Exercise 1**

0 1 2 1 0 1 2 1

5 0 1 2

**Exercici 2 / Ejercicio 2 / Exercise 2**

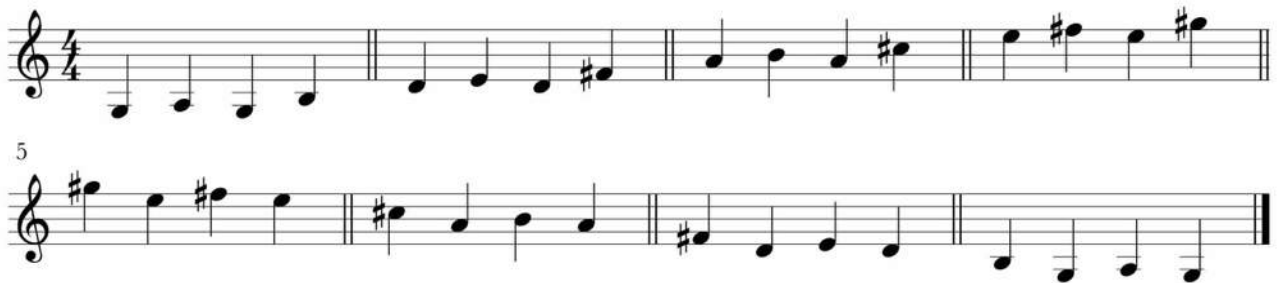
0 1 2 0 2

3

5

7

**EJEMPLAR DE MUESTRA**

***Exercici 3 / Ejercicio 3 / Exercise 3******Exercici 4 / Ejercicio 4 / Exercise 4***

# EJEMPLAR DE MUESTRA

***Estudi segon dit  
Estudio segundo dedo  
Second finger's study***







***Exercici / Ejercicio / Exercise***

0 1 2 3

5 0 1 2 3

9

13

17

21

**EJEMPLAR DE MUESTRA**

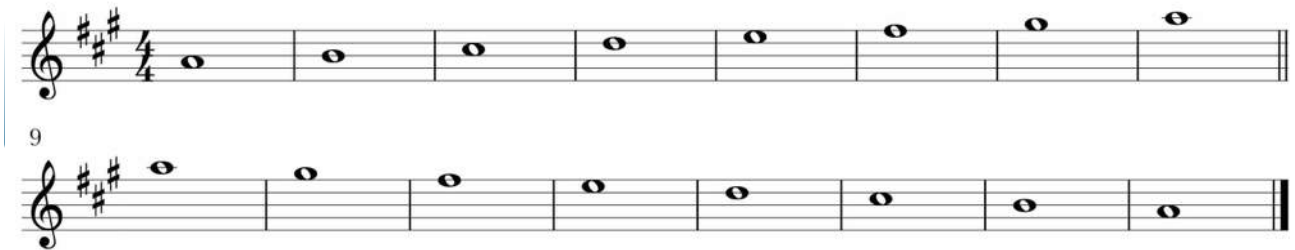
*Estudi tercer dit*  
*Estudio tercer dedo*  
*Third finger's study*



**EJEMPLAR DE MUESTRA**

**La major / La mayor / A major**

(una octava i primera posició)  
 (una octava y en primera posición)  
 (one octave in the first position)

**Re major / Re mayor / D major****EJEMPLAR DE MUESTRA****Sol major / Sol mayor / G major**

**La major / La mayor / A major**



**Re major / Re mayor / D major**



## EJEMPLAR DE MUESTRA

**Sol major / Sol mayor / G major**



*Les escales i els arpegis es treballaran sempre de memòria.  
Las escalas y los arpegios se trabajaran siempre de memoria.  
Scales and arpeggios, should be played always from memory.*

***Exercici / Ejercicio / Exercise***

A musical score for an interval exercise in G major (one sharp) and 4/4 time. It consists of four staves of music. The first staff contains a sequence of eighth notes: G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4. The second staff starts at measure 8 and contains a sequence of quarter notes: G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4. The third staff starts at measure 15 and contains a sequence of quarter notes: G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4. The fourth staff starts at measure 22 and contains a sequence of quarter notes: G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4. The score ends with a double bar line.

# EJEMPLAR DE MUESTRA

***Detaché / Detached stroke***

# EJEMPLAR DE MUESTRA



*Cada nota és executada només en un arc, a dalt i a baix successivament, sense variar la pressió de l'arc.*

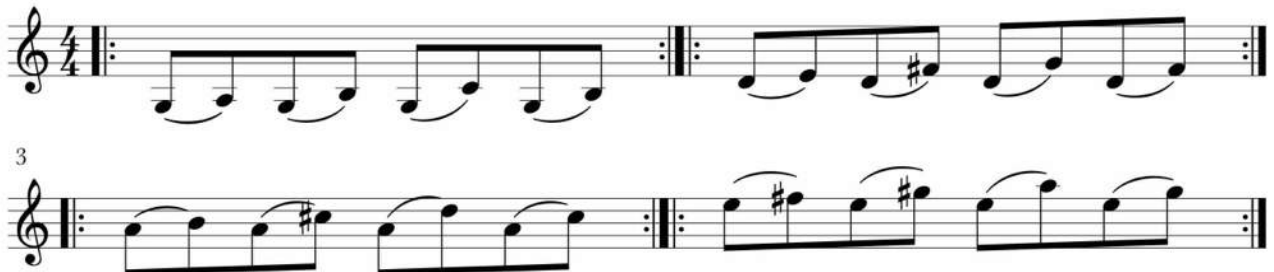
*Cada nota es ejecutada en una sola arcada, arriba y abajo sucesivamente, sin variar la presión del arco.*

*Each note is played in a single bow, up and down successively. There is no variation in pressure.*

***Legato / Legato playing (slurred notes)***



## EJEMPLAR DE MUESTRA



*Successió de dues o més notes executades al mateix arc sense pauses entre elles.  
Als canvis de corda, l'arc ha d'apropar-se a la corda gradualment, abans del canvi, per evitar «tallar» el só.*

*Sucesión de dos o más notas ejecutadas en la misma arcada sin pausas entre ellas.  
En los cambios de cuerda, el arco debe acercarse a la cuerda de manera gradual, antes del cambio, para evitar «cortar» el sonido.*

*The playing of a number of notes in one bow, with no break between them.  
When changing from one string to another, the bow must approach the string gradually, before the change, to avoid «cutting» the sound.*

***Dobles cordes / Dobles cuerdas / Double stops***

The musical score is written in 4/4 time and consists of four staves. The first staff shows a sequence of double stops: a G2-D2 dyad, a G2-D2 dyad with a bowing mark (V), a G2-D2 dyad with a bowing mark (V), and a G2-D2 dyad. The second staff shows a sequence of double stops: a G2-D2 dyad, a G2-D2 dyad, a G2-D2 dyad, a G2-D2 dyad, a G2-D2 dyad, a G2-D2 dyad, a G2-D2 dyad, and a G2-D2 dyad. The third staff shows a sequence of double stops: a G2-D2 dyad, a G2-D2 dyad, a G2-D2 dyad, a G2-D2 dyad, a G2-D2 dyad, a G2-D2 dyad, a G2-D2 dyad, a G2-D2 dyad, a G2-D2 dyad, a G2-D2 dyad, a G2-D2 dyad, and a G2-D2 dyad. The fourth staff shows a sequence of double stops: a G2-D2 dyad, a G2-D2 dyad, a G2-D2 dyad, and a G2-D2 dyad.

# EJEMPLAR DE MUESTRA





***Interpretació /  
Interpretación / Performance***

A musical score for saxophone in G major (one sharp) and 4/4 time. The score consists of four staves. The first staff starts with a 'V' above the first measure. The second staff starts with a '5' above the first measure. The third staff starts with a '9' above the first measure. The fourth staff starts with a '13' above the first measure. The score ends with a double bar line.

**EJEMPLAR DE MUESTRA**

Methode de Violon-Debutants (B.Garlej-J.F.Gonzales)

The Really Easy Violin Book (E.Huws Jones)

Le Violon I (M.Crickboom)

Violin Method Part 1 (M.Bang-L.Auer)

A practical method for Violin Part 1 (N.Laoureux)

Ejercicios preparatorios para instrumentistas-Metodo Kovács (G.Kovacs-Z.Pásztor)

## EJEMPLAR DE MUESTRA

*Descripció de l'estructura de l'examen de pas de grau.*

*Descripción de la estructura del examen de paso de grado.*

*Examination description to passing grade*

Àrea i percentatge de la nota

Area y porcentaje de la nota

Area and percentage score

TÈCNICA (40%)

- \* Escalas
- \* Arpegis
- \* Lectura a vista
- \* Dictats
- \* Peces i estudis

TÉCNICA (40%)

- \* Escalas
- \* Arpegios
- \* Lectura a vista
- \* Dictado
- \* Piezas y estudios

TECHNIQUES (40%)

- \* Scales
- \* Broken chords
- \* Sight reading
- \* Ear test
- \* Pieces and studies

INTERPRETACIÓ (50%)

- \* Interpretació de tres obres contrastades tècnica i estilísticament.

INTERPRETACIÓN (50%)

- \* Interpretación de tres obras contrastadas técnica y estilísticamente.

PERFORMANCE (50%)

- \* Performing three contrasted pieces about technic and style

# EJEMPLAR DE MUESTRA

ACTITUD (5%)

- \* PAR (participativa)
- \* PASS (passiva)
- \* DIS (dispersa)

HÀBIT D' ESTUDI (5%)

- \* MS (Molt satisfactori)
- \* S (Satisfactori)
- \* PS (Poc satisfactori)
- \* INS (Insatisfactori)

Aquestes dues àrees seran valorades pel seu professor d'instrument.

ACTITUD (5%)

- \* PAR (participativa)
- \* PASS (pasiva)
- \* DIS (dispersa)

HÁBITO DE ESTUDIO (5%)

- \* MS (Muy satisfactorio)
- \* S (Satisfactorio)
- \* PS (Poco satisfactorio)
- \* INS (Insatisfactorio)

Estas dos áreas serán valoradas por su profesor de instrumento.

ATTITUDE (5%)

- \* PAR (participating)
- \* PASS (passive)
- \* DIS (disperse)

STUDY HABIT (5%)

- \* MS (Very satisfactory)
- \* S (Satisfactory)
- \* PS (Unsatisfying)
- \* INS (Very awful)

These two areas will be assessed by their instrument's teacher

*Es realitzaran només dues convocatòries d'examen a l'any, una al febrer i altra al juny, les dates seran puntualment anunciades a la web i al tauler d'anuncis del centre.*

*Se realizaran solo dos convocatorias de examen al año, una en febrero y otra en junio, las fechas serán puntualmente anunciadas en la web y en el tablón de anuncios del centro.*

*Be conducted only two examination sessions per year, one in February and one in June, the dates will be promptly posted on the website and in the bulletin board of the center.*

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

Handwritten notes on a page with 18 horizontal lines. The lines are evenly spaced and cover the majority of the page area.

# EJEMPLAR DE MUESTRA



ESCOLA DE MÚSICA